

PONS

VERBTABELLEN

KROATISCH

Alle Verben mit links können



PONS

**Verbtabellen
KROATISCH**

von Nataša Lukić
und Sascha Kern

Auflage A1 4 3 2 1 / 2017 2016 2015 2014

© PONS GmbH, Rotebühlstraße 77, 70178 Stuttgart, 2014

www.pons.de

Email: info@pons.de

Alle Rechte vorbehalten.

Logoentwurf: Erwin Poell, Heidelberg

Logoüberarbeitung: Sabine Redlin, Ludwigsburg

Einbandgestaltung: Petra Schnur, Stuttgart

Titelfoto: Vlado Golub, Stuttgart

Layout: Fotosatz Kaufmann, Stuttgart

Satz: Sascha Kern, Hofheim

Druck und Bindung: Print Consult GmbH, München

Printed in the EU.

ISBN: 978-3-12-561597-7

Inhaltsverzeichnis

So benutzen Sie dieses Buch	4
Grammatische Begriffe	6
Erklärung der Konjugation kroatischer Verben.....	7
Übersicht über die Konjugationen	23
Hilfsverb biti	23
Hilfsverb htjeti	24
Musterbeispiel: a-Konjugation	25
Musterbeispiel: i-Konjugation.....	26
Musterbeispiel: e-Konjugation	27
Reflexive Verben.....	28
Verben im Passiv	29
88 Verben in alphabetischer Reihenfolge.....	30
Appendix: Wichtige Präfixe	118
Übungen zu den wichtigsten Verben	124
Lösungen zu den Übungen.....	130
Alphabetische Verbliste	131
Notizen.....	143

So benutzen Sie dieses Buch

Verbtabelle Kroatisch enthält eine kurze Einführung in die Konjugation der kroatischen Verben, schematische Übersichten über die Konjugation der drei Verbgruppen, der reflexiven Verben und der passiven Form. Anschließend wird die Konjugation vieler unregelmäßiger Verben in schematischen Übersichten dargestellt. Insgesamt sind 95 Beispielverben aufgelistet. Hinten im Buch befindet sich eine alphabetische Verbliste mit über 1000 Einträgen, in der auf das jeweilige Beispielverb verwiesen wird.

The diagram illustrates the layout of the book's verb tables, with numbered callouts (1-10) pointing to specific sections:

- 1**: Title of the verb table (e.g., **govoriti**).
- 2**: Infinitive form (e.g., **govoriti**).
- 3**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 4**: Perfective form (e.g., **govorio**).
- 5**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 6**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 7**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 8**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 9**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 10**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).

The diagram shows the following sections and their corresponding callouts:

- 1**: Title of the verb table (e.g., **govoriti**).
- 2**: Infinitive form (e.g., **govoriti**).
- 3**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 4**: Perfective form (e.g., **govorio**).
- 5**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 6**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 7**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 8**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 9**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).
- 10**: Imperfective form (e.g., **govoriti**).

- ① **Konjugationsnummer:** jedes Musterverb hat eine Nummer. In der alphabetischen Verbliste finden Sie immer einen Verweis auf die Konjugationsnummer des entsprechenden Musterverbs.
- ② **Konjugation und Modalverb:** gibt an, zu welcher der drei kroatischen Konjugationen ein Musterverb gehört: **a-Konjugation**, **i-Konjugation** oder **e-Konjugation** und ob es ein Modalverb ist.
- ③ **Musterverb:** Verb, dessen Konjugation als Muster für andere Verben dienen kann.
- ④ **Besonderheiten:** hier stehen Besonderheiten oder Unregelmäßigkeiten der Verben.
- ⑤ **Verbalaspekt und -partner:** hier steht der Verbalaspekt (ipf. = imperfektiv, pf. = perfektiv) des Musterverbs. Meist ist der typische oder einer der typischen Aspektpartner aufgeführt.
- ⑥ **Endungen:** bei den regelmäßigen Musterverben sind die Endungen **fettgedruckt**.
- ⑦ **Blau:** nur die unregelmäßigen oder angepassten Formen sind blau unterlegt.
- ⑧ **Klammern:** kann ein Verb eine Form nicht bilden oder wird diese kaum genutzt, ist teilweise in Klammern die stattdessen genutzte Variante eines/des Aspektpartners aufgeführt.
- ⑨ **Ausführliche Darstellung Partizip Perfekt Aktiv (PPA):** Anhand der Konjugation des Perfekts werden die 14 möglichen Kombinationen von Personalpronomen und (dem Genus entsprechenden) PPA demonstriert.
- ⑩ **Komprimierte Darstellung PPA:** Für die restlichen (zusammengesetzten) Zeiten wird das PPA in platzsparender Form aufgeführt. Zum Bestimmen der korrekten Verbform wird lediglich die dem Numerus entsprechende Zeile auf der linken Seite mit dem zum grammatischen Genus passenden Teil rechts nach der geschweiften Klammer kombiniert. Die fehlenden Personalpronomen sind der Fußzeile zu entnehmen.

Pluskvamperfekt	Pluskvamperfekt
ja sam } [m bio mogao ti si } [f bila mogla on ¹ je } [n bilo moglo	ja sam } [m bio mogao ti si } [f bila mogla on ¹ je } [n bilo moglo
Ja sam bila mogla (1. Person Sg., weiblich).	Ono je bilo moglo (3. Person Sg., Neutrum).
	¹ on [m], ona [f], ono [n] ² oni [m], one [f], ona [n]

Zusätzliche Informationen für den Benutzer:

Einige Zeiten und Formen können nicht von allen Verben gebildet werden.

In der Regel gilt: **Imperfektive (ipf) Verben** bilden kein Adverbialpartizip der Vergangenheit

Perfektive (pf) Verben bilden kein Imperfekt, Verbsubstantiv und Adverbialpartizip der Gegenwart.

Achtung: In einigen Fällen verweisen Verben im Index auf ein Musterverb, das einen anderen Verbalaspekt aufweist, ansonsten jedoch identisch konjugiert wird. In diesen Fällen ist darauf zu achten, dass nur die zulässigen Formen und Zeiten genutzt werden.

Die Pronomen sind bei der Konjugation schematisch aufgeführt. Die Pronomina werden im Kroatischen jedoch nur bei besonderer Betonung benutzt. Werden sie weggelassen, ändert sich häufig die Wortreihenfolge.

Erklärung der Konjugation kroatischer Verben

Die Verben (Glagoli)

Die kroatischen Verben enden im Infinitiv entweder auf **-ti** oder **-ći**. Man unterscheidet zwischen Voll-, Hilfs- und Modalverben. Konjugierte Verben verändern sich nach Person, Numerus, Tempus und Modus (Indikativ, Imperativ).

Person und Numerus (Lice i broj)

Genauso wie im Deutschen gibt es im Kroatischen drei Personen, die im **Singular** (Sg., jednina) und im **Plural** (Pl., množina) verwendet werden. Im Unterschied zum Deutschen existieren im Kroatischen in der 3. Person Plural drei Formen, die jeweils passend zum grammatischen Genus verwendet werden.

Sg.	1.	ja	ich
	2.	ti	du
	3.	on ona ono	er sie es

Pl.	1.	mi	wir
	2.	vi / Vi	ihr / Sie
	3.	oni one ona	sie (männlich und gemischt) sie (weiblich) sie (neutrum)

Tempus (Glagolska vremena)

Das **Tempus** drückt aus, zu welcher Zeit (aus der Sicht des Erzählers) etwas geschehen ist. Es gibt hierbei im Kroatischen drei Zeitstufen: Die **Vergangenheit** (prošlost), die **Gegenwart** (sadašnjost), und die **Zukunft** (budućnost). Die beiden letztgenannten Stufen lassen sich noch weiter unterteilen.

Sadašnjost	Prezent	Snježana putuje u Zagreb vlakom. <i>Snježana reist mit dem Zug nach Zagreb.</i>
Prošlost	Perfekt	Zoran je kupio novi auto. <i>Zoran hat sich ein neues Auto gekauft.</i>
	Imperfekt	Naši preci gradaše kamene kuće. <i>Unsere Vorfahren bauten Häuser aus Stein.</i>
	Aorist	Dođoh te vidjeti. <i>Ich kam, um dich zu sehen.</i>
	Pluskvam-perfekt	Kad je Ivica stigao u kafić Timo je već bio naručio. <i>Als Ivica im Cafe ankam, hatte Timo bereits bestellt.</i>
Budućnost	Futur prvi	Milka će kuhati sarmu za ručak. <i>Milka wird zum Mittagessen Sarma kochen.</i>
	Futur drugi	Ako budem gladna pojest ću sataraš. <i>Wenn ich hungrig sein werde, werde ich Sataraš essen.</i>

Imperfekt und Aorist werden im Alltag kaum genutzt. Sie sind in der gehobenen Schriftsprache, in feststehenden Ausdrücken und vereinzelt in Dialekten zu finden. Im Alltag wird an ihrer Stelle stets das Perfekt verwendet.

Verbalaspekt (Glagolski vid)

Die meisten kroatischen Verben tragen Informationen hinsichtlich der Abgeschlossenheit einer Handlung. Dies wird auch Verbalaspekt genannt. Für deutsche Verben existieren daher meist zwei kroatische Wörter: Ein **perfektives (pf)** und ein **imperfektives (ipf)**, die häufig als Aspektpartner behandelt werden. Nicht immer haben Verben jedoch einen oder nur einen Partner. Es existieren ferner Wörter, die beide Aspekte ausdrücken können (**ipf/pf**).

Imperfektiv (ipf)	Perfektiv (pf)
Wörter mit imperfektiven Aspekt beschreiben eine nicht abgeschlossene, d.h. andauernde oder sich wiederholende Handlung.	Verben mit perfektivem Aspekt charakterisieren Handlungen als abgeschlossen, d.h. der Vorgang ist vollendet und einmalig.
Bsp.: <i>kupovati, ipf, kupujem kaufen</i>	Bsp.: <i>kupiti, pf, kupim kaufen</i>
<i>Gdje je Shirin? Ona kupuje voće u dućanu. Wo ist Shirin? Sie kauft (gerade) Obst im Supermarkt.</i> <i>Anm.: Die Handlung dauerte an, d.h. man kann den Käufer (theoretisch) hierbei beobachten.</i>	<i>On treba kupiti lijek u ljekarni. Er muss Medikamente in der Apotheke kaufen.</i> <i>Anm.: Im Zentrum steht die vollendete Tat, bzw. ihr Resultat.</i>
<i>Gdje inače kupuješ sir? Kupujem ga na tržnici. Wo kaufst du normalerweise Käse ein? Ich kaufe ihn (normalerweise) auf dem Markt.</i> <i>Anm.: Der Fokus liegt hier auf einer wiederholten Handlung.</i>	

Perfektive als auch imperfektive Verben können in beinahe sämtlichen Zeiten verwendet werden. Auf diese Weise wird es möglich, Handlungen sehr präzise zu beschreiben. Naturgemäß werden Verben mit abgeschlossenem Aspekt vermehrt im Perfekt, Futur II und Pluskvamperfekt verwendet. Das Imperfekt wird nur von imperfektiven Verben gebildet. Der Aorist kann grammatikalisch zumeist von beiden Aspekten gebildet werden (er perfektiviert ein imperfektes Verb in diesem Fall), verwendet wird jedoch zumeist die perfektive Verbform.

Bildung und Unterscheidung

Verben mit gleicher Bedeutung, jedoch unterschiedlichen Aspekten werden häufig voneinander durch **Präfigierung** oder **Suffigierung** abgeleitet, es existieren jedoch auch Paare ohne diesen Bezug. Verben ohne Präfix sind in der Regel unvollendet. Durch das Hinzufügen eines Präfixes werden diese meist perfektiv: *piti (ipf) → popiti (pf) trinken, pisati (ipf) → napisati (pf) schreiben*. Bei der Suffigierung können diverse Veränderungen (Vokale, Konsonanten, Stamm etc.) zu Aspektwechseln führen: *baciti (pf) ↔ bacati (ipf) werfen, skinuti (pf) ↔ skidati (ipf) entfernen*. Teilweise werden Verben stufenweise zunächst durch Präfigierung spezifiziert und dann anschließend im Aspekt verändert, z.B.: *ići gehen → doći (pf) → dolaziti (ipf) kommen* (→ Appendix S.120).

Es empfiehlt sich, wichtige Aspektpartner zusammen zu lernen, da die Bildung des Aspektpartners nicht immer leicht nachzuvollziehen ist. Auf den Seiten der Musterkonjugationen ist der meist verwendete Aspektpartner stets angegeben.

Hilfsverben (Pomoćni glagoli)

Die Hilfsverben **biti sein** und **htjeti werden** haben im Kroatischen verschiedene Funktionen. Insbesondere bei der Bildung der meisten Zeitformen werden sie verwendet. Sie treten in betonter, unbetonter und verneinter Form auf (biti zusätzlich in perfektiver Form).

		Infinitiv: biti (sein)				htjeti (werden)*			
		betont	unbetont	verneint	perfektiv	betont	unbetont	verneint**	
Sg	1.	ja	jesam	sam	nisam	budem	hoću	ću	neću
	2.	ti	jesi	si	nisi	budeš	hoćeš	ćeš	nećeš
	3.	on/a/o	jest	je	nije	bude	hoće	će	neće
Pl	1.	mi	jesmo	smo	nismo	budemo	hoćemo	ćemo	nećemo
	2.	vi	jeste	ste	niste	budete	hoćete	ćete	nećete
	3.	oni/e/a	jesu	su	nisu	budu	hoće	će	neće

***Htjeti** kann zwei Bedeutungen haben: *werden* und *wollen*. In der unbetonten Form wird es mit der Bedeutung *werden* als Hilfsverb verwendet und in der betonten Form als Modalverb. **Die **verneinte Form von htjeti** wird im Kroatischen (seit einiger Zeit) ebenfalls auseinandergeschrieben, d.h. *ne ću, ne ćeš, ne će, ne ćemo, ne ćete* und *ne će* können ebenfalls verwendet werden. Beide Varianten sind grammatisch korrekt.

Modalverben (Modalni glagoli)

Modalverben spezifizieren Handlungen in ihrer Art und Weise. Sie treten meist in flektierter Form vor einem Vollverb auf, das im Infinitiv steht. Sie werden im Kroatischen häufig verwendet.

Trebam kupiti kruh. Ich muss Brot kaufen.

		Infinitiv:					
		htjeti	moći	morati	smjeti	trebati	
		<i>wollen</i>	<i>können</i>	<i>müssen</i>	<i>dürfen</i>	<i>brauchen</i>	
Sg	1.	ja	hoću	moгу	moram	smijem	trebam
	2.	ti	hoćeš	možeš	moraš	smiješ	trebaš
	3.	on/a/o	hoće	može	mora	smije	treba
Pl	1.	mi	hoćemo	možemo	moramo	smijemo	trebamo
	2.	vi	hoćete	možete	morate	smijete	trebate
	3.	oni/e/a	hoće	moгу	moraju	smiju	trebaju

		Infinitiv:				
		umjeti	voljeti	znati	željeti	
		<i>beherrschen</i>	<i>mögen</i>	<i>können</i>	<i>brauchen</i>	
Sg	1.	ja	umijem	volim	znam	želim
	2.	ti	umiješ	voliš	znaš	želiš
	3.	on/a/o	umije	voli	zna	želi
Pl	1.	mi	umijemo	volimo	znamo	želimo
	2.	vi	umijete	volite	znate	želite
	3.	oni/e/a	umiju	vole	znaju	žele

Indikativ (Indikativ)

Der Modus **Indikativ** wird für die Darstellung der Wirklichkeit und von Tatsachen verwendet. Er kann in der **Gegenwart** (presens), **Vergangenheit** (perfekt, imperfekt, aorist, pluskvamperfekt) und **Zukunft** (futur prvi, futur drugi) stehen.

Präsens (Presens)

Das **Präsens** wird genutzt, um Vorgänge oder Handlungen in der Gegenwart zu schildern. Es wird gebildet, indem die Präsensendungen an den Präsensstamm angehängt werden. Im Kroatischen existieren drei Konjugationsgruppen, benannt nach der Endung in der 3. Person Singular im Präsens.

		a-Konjugation	i-Konjugation	e-Konjugation
		Zumeist regelmäßige Verben, die im Infinitiv auf -a-ti enden. Endung in der 3. Person Plural Präsens ist -ju .	Zumeist regelmäßige Verben, die im Infinitiv auf -i-ti enden. In der 3. Person im Plural Präsens wird das -i durch -e ersetzt.	Zum größten Teil unregelmäßigen Verben. Teilweise Nutzung von -je anstelle von -e . In der 3. Person Plural Präsens wird das -e meist durch -u ersetzt.
Typische Infinitivendungen		<i>-ati</i>	<i>-iti, -jeti und -ati (wenn vor ž, č, j, št, žd)</i>	<i>-eti, -ći, -sti, -nuti, -jati, -avati, -ivati, -ovati, -ati</i>
Bsp.:		gledati	raditi	kupovati
Sg	1.	ja	radim	kupujem
	2.	ti	radiš	kupuješ
	3.	on/a/o	radi	kupuje
Pl	1.	mi	radimo	kupujemo
	2.	vi/Vi*	radite	kupujete
	3.	oni/e/a	rade	kupuju

*Die **Höflichkeitsform** *Sie/Ihnen* wird sowohl für die Einzahl als auch für die Mehrzahl mit dem Personalpronomen **Vi** und der 2. Person Plural gebildet. Vi wird hierbei großgeschrieben.

Kako ste Vi? *Wie geht es Ihnen?*

Verwendung von Personalpronomen

Die **Personalpronomen** (ja, ti, on, ..., → S.7) werden in der Regel nur für eine besondere Betonung eingesetzt. In den meisten anderen Sätzen sind sie nicht notwendig, da das konjugierte Verb bereits die Information zu Genus und Numerus vollständig enthält.

Gdje živiš? *Živim u Zagrebu.* *Wo lebst du? Ich lebe in Zagreb.*
Ja živim u Zagrebu, a ti živiš u Frankfurtu. *Ich lebe in Zagreb und du lebst in Frankfurt.*

imperfektiv
pf. pro./nagovoriti

i-Konjugation

govoriti

reden, sagen, sprechen

Musterverb i-Konjugation

INDIKATIV

Prezent

ja **govorim**
ti **govoriš**
on¹ **govori**
mi **govorimo**
vi **govorite**
oni² **govore**

Imperfekt

ja **govorah**
ti **govoraše**
on¹ **govoraše**
mi **govorasmo**
vi **govoraste**
oni² **govorahu**

Aorist

ja (progovorih)
ti (progovori)
on¹ (progovori)
mi (progovorismo)
vi (progovoriste)
oni² (progovoriše)

Pluskvamperfekt

ja sam } $\left. \begin{array}{l} m \\ f \\ n \end{array} \right\}$ bio **govorio**
ti si } $\left. \begin{array}{l} f \\ n \end{array} \right\}$ bila **govorila**
on¹ je } $\left. \begin{array}{l} n \end{array} \right\}$ bilo **govorilo**
mi smo } $\left. \begin{array}{l} m \\ f \\ n \end{array} \right\}$ bili **govorili**
vi ste } $\left. \begin{array}{l} f \\ n \end{array} \right\}$ bile **govorile**
oni² su } $\left. \begin{array}{l} n \end{array} \right\}$ bila **govorila**

IMPERATIV

Imperativ

ja -
ti **govori!**
on¹ **neka govori!**
mi **govorimo!**
vi **govorite!**
oni² **neka govore!**

GLAGOLSKI PRIDJEV

Glagolski pridjev radni

Sg. m ja/ti/on **govorio**
f ja/ti/ona **govorila**
n ono **govorilo**
Pl. m mi/vi/oni **govorili**
f mi/vi/one **govorile**
n mi/vi/ona **govorila**

Perfekt

ja sam } $\left. \begin{array}{l} m \\ f \end{array} \right\}$ **govorio**
ti si } $\left. \begin{array}{l} m \\ f \end{array} \right\}$ **govorila**
on je m **govorio**
ona je f **govorila**
ono je n **govorilo**
mi smo } $\left. \begin{array}{l} m \\ f \end{array} \right\}$ **govorili**
vi ste } $\left. \begin{array}{l} m \\ f \end{array} \right\}$ **govorile**
oni su m **govorili**
one su f **govorile**
ona su n **govorila**

GLAGOLSKI PRILOG

Glagolski prilog sadašnji

govoreći

Glagolski prilog prošli

(progovorivši)

GLAGOLSKI IMENICA

govorenje

KONDIČIONAL

Kondicional sadašnji (prvi)

ja **bih** } $\left. \begin{array}{l} m \\ f \\ n \end{array} \right\}$ **govorio**
ti **bi** } $\left. \begin{array}{l} f \\ n \end{array} \right\}$ **govorila**
on¹ **bi** } $\left. \begin{array}{l} n \end{array} \right\}$ **govorilo**
mi **bismo** } $\left. \begin{array}{l} m \\ f \\ n \end{array} \right\}$ **govorili**
vi **biste** } $\left. \begin{array}{l} f \\ n \end{array} \right\}$ **govorile**
oni² **bi** } $\left. \begin{array}{l} n \end{array} \right\}$ **govorila**

Kondicional prošli (drugi)

ja **bih** } $\left. \begin{array}{l} m \\ f \\ n \end{array} \right\}$ bio **govorio**
ti **bi** } $\left. \begin{array}{l} f \\ n \end{array} \right\}$ bila **govorila**
on¹ **bi** } $\left. \begin{array}{l} n \end{array} \right\}$ bilo **govorilo**
mi **bismo** } $\left. \begin{array}{l} m \\ f \\ n \end{array} \right\}$ bili **govorili**
vi **biste** } $\left. \begin{array}{l} f \\ n \end{array} \right\}$ bile **govorile**
oni² **bi** } $\left. \begin{array}{l} n \end{array} \right\}$ bila **govorila**

¹ on [m], ona [f], ono [n] ² oni [m], one [f], ona [n]

ići

gehen, laufen

Stammänderungen, +d, +š, d → đ

INDIKATIV

Prezent

ja	idem
ti	ideš
on ¹	ide
mi	idemo
vi	idete
oni ²	idu

Imperfekt

ja	idaha
ti	idaše
on ¹	idaše
mi	idasmoo
vi	idaste
oni ²	idahu

Aorist

ja	(idoh)
ti	(ide)
on ¹	(ide)
mi	(idosmo)
vi	(idoste)
oni ²	(idoše)

Pluskvamperfekt

ja	sam	} { m	bio	išao
ti	si		} { f	bila
on ¹	je	} { n		bilo
mi	smo		} { m	bili
vi	ste	} { f		bile
oni ²	su		} { n	bila

IMPERATIV

Imperativ

ja	-
ti	idi!
on ¹	neka ide!
mi	idemo!
vi	idite!
oni ²	neka idu!

GLAGOLSKI PRIDJEV

Glagolski pridjev radni

Sg.	m ja/ti/on	išao
	f ja/ti/ona	išla
	n ono	išlo
Pl.	m mi/vi/oni	išli
	f mi/vi/one	išle
	n mi/vi/ona	išla

Perfekt

ja	sam	} { m	išao
			} { f
ti	si	} { m	
			} { f
on	je	m	
ona	je	f	išla
ono	je	n	išlo
mi	smo	} { m	išli
			} { f
vi	ste	} { m	
			} { f
oni	su	m	
one	su	f	išle
ona	su	n	išla

Futur prvi

ja	ću	ići
ti	ćeš	ići
on ¹	će	ići
mi	ćemo	ići
vi	ćete	ići
oni ²	će	ići

Futur drugi

ja	budem	} { m	išao
ti	budeš		} { f
on ¹	bude	} { n	
mi	budemo		} { m
vi	budete	} { f	
oni ²	budu		} { n

GLAGOLSKI PRILOG

Glagolski prilog sadašnji
idućiGlagolski prilog prošli
išavši

KONDIČIONAL

Kondicional sadašnji (prvi)

ja	bih	} { m	išao
ti	bi		} { f
on ¹	bi	} { n	
mi	bismo		} { m
vi	biste	} { f	
oni ²	bi		} { n

Kondicional prošli (drugi)

ja	bih	} { m	bio	išao
ti	bi		} { f	bila
on ¹	bi	} { n		bilo
mi	bismo		} { m	bili
vi	biste	} { f		bile
oni ²	bi		} { n	bila

¹ on [m], ona [f], ono [n]² oni [m], one [f], ona [n]

**Wichtige Präfixe
und Suffixe**

Übungen

Lösungen

**Alphabetische
Verbliste**

Übungen zu den wichtigsten Verben

- 1) Ordnen Sie folgenden Verben im **Indikativ Präsens** (indikativ prezent) der entsprechenden Person zu.

idem * kupuju * dođe * sam * hoćete * pitaš * radimo * gledaju * žele * nemaš
 * pijem * imaju * krenu * mogu * su * jesmo * lažeš * trebamo * čitaju * kupate
 * sanjamo * hodam * jedete * trče * razumiješ * uče * govorite * putuju *
 dolazimo * izlaze * hoće

ja	ti	on/o/a	mi	vi/Vi	oni/e/a

- 2) Geben Sie den jeweiligen **Infinitiv** (infinitiv) an.

- | | |
|------------------|-----------------|
| a) plačem _____ | g) smo _____ |
| b) čujemo _____ | h) hoćemo _____ |
| c) nađe _____ | i) imaš _____ |
| d) stanuje _____ | j) možete _____ |
| e) operemo _____ | k) zovem _____ |
| f) pijete _____ | l) rečem _____ |

- 3) Verbinden Sie die passenden Satzteile und bilden Sie sinnvolle Sätze. Achten Sie auf die richtige Personalform.

- | | | |
|--------|--------------|-----------------------|
| 1) Mi | A) kupujete | a) hrvatski jezik. |
| 2) Vi | B) razumije | b) psihologiju. |
| 3) Ona | C) hoću | c) u restoranu. |
| 4) Ja | D) jedemo | d) slatkiše za djecu. |
| 5) One | E) studiraju | e) popiti kavu. |

Alphabetische Verbliste

In der folgenden Liste sind mehr als 1.000 der meistgebrauchten kroatischen Verben aufgeführt. Zu jedem Wort sind der Verbalaspekt (ipf./pf.), die 1. Person Sg. Präsens und die deutsche Übersetzung angegeben. Die Nummer am Ende der Zeile verweist auf das entsprechende Konjugationsmuster. Die vorne im Buch vollständig konjugierten Musterverben sind in dieser Liste **blau** gedruckt. Weiterhin ist angegeben, ob das Verb folgende Formen bildet, bzw. ob weitere Anmerkungen existieren:

- P Partizip Perfekt Passiv (PPP) bilden
- 1 Verbalsubstantiv
- 2 Partizip der Gegenwart
- 3 Partizip der Vergangenheit
- * Bemerkung im Anschluss an die Auflistung

In einigen Fällen verweisen Verben auf ein Musterverb, das einen anderen Verbalaspekt aufweist, ansonsten jedoch identisch konjugiert wird. In diesen Fällen ist darauf zu achten, dass nur die zulässigen Formen und Zeiten genutzt werden, denn einige Zeiten und Formen können nicht von allen Verben gebildet werden. In der Regel gilt: Imperfektive (ipf) Verben bilden kein Adverbialpartizip der Vergangenheit, Perfektive (pf) Verben bilden kein Imperfekt, kein Verbalsubstantiv und kein Adverbialpartizip der Gegenwart.

A

abortirati (ipf./pf.) abortiram, <i>abtreiben</i> , P123	74
adaptirati (ipf./pf.) adaptiram, <i>anpassen</i> , P123	74
adresirati (ipf./pf.) adresiram, <i>adressieren</i> , P123	74
alarmirati (ipf./pf.) alarmiram, <i>alarmieren</i> , P123	74
alkoholizirati (ipf./pf.) alkoholiziram, <i>alkoholisieren</i> , P123	74
analizirati (ipf./pf.) analiziram, <i>analysieren</i> , P123	74
angažirati (ipf./pf.) angažiram, <i>einstellen</i> , P123	74
anketirati (ipf./pf.) anketiram, <i>befragen</i> , P123	74
apelirati (ipf./pf.) apeliram, <i>appellieren</i> , 123	74
apsolvirati (ipf./pf.) apsolviram, <i>absolvieren</i> , P123	74
aranžirati (ipf./pf.) aranžiram, <i>arrangieren</i> , <i>regeln</i> , P123	74
asistirati (ipf./pf.) asistiram, <i>assistieren</i> , 123	74
ažurirati (ipf./pf.) ažuriram, <i>aktualisieren</i> , P123	74

B

bacati (ipf.) bacam, <i>werfen</i> , P12	17
baciti (pf.) bacim, <i>werfen</i> , P3	8
banalizirati (ipf./pf.) banaliziram, <i>banalisieren</i> , P123 ..	74
bankrotirati (ipf./pf.) bankrotiram, <i>bankrott gehen</i> , P123	74
banuti (pf.) banem, <i>hereinplatzen</i> , 3	34
baštiniti (ipf.) baštinim, <i>erben</i> , P12	10
bazirati (ipf./pf.) baziram, <i>basieren</i> , P123	74
besposličariti (ipf.) besposličarim, <i>faulenzen</i> , 12	4
bičevati (ipf.) bičujem, <i>peitschen</i> , P12	32
bilježiti (ipf.) bilježim, <i>notieren</i> , P12	84
birati (ipf.) biram, <i>wählen</i> , P12	17
biti (ipf./pf.) jesam/sam/budem, <i>sein</i> ,	1
bivati (ipf.) bivam, <i>werden</i> , 12	51

bježati (ipf.) bježim, <i>fliehen</i> , 12*	91
blefirati (ipf./pf.) blefiram, <i>bluffen</i> , 123	74
blistati (ipf.) blistam, <i>funkeln</i> , 12	44
bližiti se (ipf.) bližim se, <i>sich nähern</i> , P12	4
blokirati (ipf./pf.) blokiram, <i>blockieren</i> , P123	74
bodovati (ipf.) bodujem, <i>punkten</i> , P12	32
bodriti (ipf.) bodrim, <i>ermuntern</i> , P12	4
bogatiti se (ipf.) bogatim, <i>reich werden</i> , P3*	39
bojati se (ipf.) bojim se, <i>sich fürchten</i> , 12	81
bojiti (ipf.) bojim, <i>färben</i> , P12	4
boljeti (ipf.) boli (nur 3. Pers Sg.), <i>schmerzen</i> , 12	9
boraviti (ipf.) boravim, <i>sich aufhalten</i> , 12*	41
boriti se (ipf.) borim se, <i>kämpfen</i> , 12	4
bosti (ipf.) bodem, <i>stechen</i> , P12*	85
braniti (ipf.) branim, <i>schützen</i> , P12	10
brati (ipf.) berem, <i>ernten</i> , P12	64
brbljati (ipf.) brbljam, <i>quatschen</i> , 12	44
brinuti se (ipf.) brinem se, <i>sich sorgen</i> , 2	24
brisati (ipf.) brišem, (ab) <i>wischen</i> , P12, 2	54
brkati (ipf.) brkam, <i>durcheinanderbringen</i> , P12	11
brojati (ipf.) brojim, <i>zählen</i> , P12*	81
bubnjati (ipf.) bubnjam, <i>trommeln</i> , 12	11
buditi (ipf.) budim, <i>aufwachen</i> , P12	67
bujati (ipf.) bujam, <i>wuchern</i> , 12	44
buknuti (pf.) bukнем, <i>auflodern</i> , 3	23
buncati (ipf.) buncam, <i>fantasieren</i> , 12	44
buniti (ipf.) bunim, <i>aufwiegeln</i> , 12	10
bušiti (ipf.) bušim, (durch) <i>bohren</i> , P12	84

C

cariniti (ipf./pf.) carinim, <i>verzollen</i> , P123*	10
cenzurirati (ipf./pf.) cenzuriram, <i>zensieren</i> , P123	74